



MANUELCHA PRADO Y RAÚL GARCÍA
ZÁRATE UNEN SUS TALENTOS

AMAUTAS



Saber
ancestral

Eten reivindica su pasado

Visita
inolvidable

Niños chopccas en Lima

RESUMEN

5 | ESCENARIOS

La AOE y la cosa juzgada,
por María del Pilar Tello.

14 | PERFIL

Un tributo al talento musical del desaparecido
arpista Florencio Coronado.

15 | MÚSICA

Un proyecto emplea a la música como medio
de integración cultural.

16 | EL OTRO YO

La doctora
Carmen González
revela sus rasgos
más íntimos.



PORTADA



SENTIMIENTO. Manuelcha Prado y Raúl García Zárate, los grandes maestros de la guitarra ayacuchana.
Foto: Jack Ramón Morales

DIRECTOR FUNDADOR : CLEMENTE PALMA

DIRECTORA (E) : DELFINA BECERRA GONZÁLEZ
SUBDIRECTOR : JORGE SANDOVAL CORDOVA
EDITOR : MOISES AYLAS ORTIZ
EDITOR DE FOTOGRAFIA : JEAN P. VARGAS GIANELLA
EDITOR DE DISEÑO : JULIO RIVADENEYRA USURIN
TELÉFONO : 315-0400, ANEXO 2030
CORREOS : VARIEDADES@EDITORAPERU.COM.PE
MAYLAS@EDITORAPERU.COM.PE

Variedades es una publicación del Diario Oficial

El Peruano

2008 © TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

RAÚL GARCÍA ZÁRATE Y MANUELCHA PRADO

Dos apus conversan

Una eclosión musical ha sucedido en el mundo andino: por primera vez se reunirán estos maestros de la guitarra ayacuchana. Conversamos con ellos mientras alistan su Gala Andina para el jueves 12 en el colegio Santa Úrsula de San Isidro.

ESCRIBE: JOSÉ VADILLO VILA
FOTOS: JACK RAMÓN MORALES

-E s la primera vez que vamos a tocar juntos- cuenta Manuelcha Prado, afinando su barbudo semblante, tomando la guitarra por la cintura.

-Y de repente la última- acota don Raúl García Zárate, siempre bromista, aunque tiene cara de serio y lentes gruesos, como si la bohemia no le hubiera nunca tocado el hombro.

Y ambos arrancan con una broma en quechua que ya quiséramos entender.

En esta mañana que huele a eucalipto (hay un sauna junto a la casa de don Raúl), estos apus se han reunido a tocar la guitarra. Los he escuchado bromear, hablar en quechua y ahora tocar a dúo.

En unas noches más se reunirán para el concierto y eso es un gran acontecimiento, porque los encuentros guitarrísticos entre ambos son lo más ausente de la agenda cultural.

Si bien desde los años setenta han compartido reuniones y alguna vez pisaron en la misma noche un mismo escenario, Manuelcha Prado y Raúl García Zárate nunca lo hicieron expresamente ni solos. Entonces el encuentro del jueves 12 estaba en la carpeta de los pendientes.

Manuelcha llama con respeto "doctor" a García Zárate. Más allá de su título de abogado, porque el huamanguino ha desarrollado un toque erudito, inspiración para muchos como él.

Cuando era niño, allá en Puquio, Manuelcha sintonizaba las hondas hertzianas de radio *La Voz* de Lucanas o las ondas hertzianas de radio *Tahuantinsuyo* del Cusco y escuchaba con atención las grabaciones de don Raúl. "Adiós pueblo de Ayacucho", "Helme", "Songollay".

Ya cuando era "muchachón" y participaba de reuniones con García Zárate, aprovechaba para tratar de "pescarle en el aire" algún secreto al "doctor". "Como en Lima era difícil y caro verlo de cerca en un concierto, un día me enteré que daba un recital en Chiclayo y fui hasta allá para verlo desde la primera fila". Luego, Manuelcha se acercó al maestro y lo saludó como si hubiera estado de casualidad.

Don Raúl se entera recién de la anécdota. "Me hubieras dicho para pagar tu pasaje", bromea.

...

El concertista Javier Echecopar dice que Raúl García Zárate, con 65 años de guitarrista, es el mestizo ayacuchano que "sintetiza a cabalidad la forma y el sentimiento con que entiende el hombre andino la guitarra". Y que Manuelcha Prado, ya por los 35 años de actividad musical, es un "guitarrista campesino de recursos inacabables".

Prado se ha identificado con la música tradicional de su pueblo y ha compuesto sus propios éxitos, como "Piedra", "Lucero", "Trilce" o el proyecto Kavilando. En cambio, García Zárate no toca exclusivamente la música ayacuchana. "Por las giras y conciertos en el extranjero he tenido que incorporar a mi repertorio la música de diversos departamentos", dice.

"El espacio fundamental del maestro García Zárate son los conciertos y recitales. Yo, en cambio, soy un poco más travieso, jalo a uno, al otro, estoy con los muchachos haciendo un proceso experimental, voy de aquí para allá", comenta Manuelcha. Nunca pensó cantar, pero fue el propio García Zárate, Manuel Acosta Ojeda y Leo Casas quienes al escucharlo cantar en esas reuniones caseras lo animaron a hacerse cantante.

Pero, ¿por qué Ayacucho sobresale como tierra de guitarristas? Fue una gran urbe colonial, de ahí las 33 iglesias, y



LO DEL JUEVES 12 SERÁ EL TERMÓMETRO PERFECTO Y TAMBIÉN SU FORMA DE CELEBRAR EL **DÍA DE LA CANCIÓN AYACUCHANA (6 DE NOVIEMBRE), DECLARADA POR EL INC EN HONOR A LA MEMORIA DE NERY GARCÍA ZÁRATE, "EL PAJARILLO", QUE DESDE EL FIRMAMENTO APLAUDIRÁ ESA NOCHE A ESTOS APUS DE NOTAS CLARAS.**

FOLCLOR

4 • VARIEDADES

cuando la guitarra y el laúd llegaron se incorporaron pronto en el repertorio de sus habitantes.

Don Raúl aguza la memoria. Le impactaba cuando el Sábado de Gloria llegaban desde Pampacangallo los morochucos trayendo sus productos, tocando la guitarra montados en sus caballos. ¿Cómo pueden tocar así, algún día podré tocar como ellos?, se preguntaba ese niño.

Además, Ayacucho goza de un clima primaveral y las noches de luna eran tentadoras para los serenateros: García Zárate salía de niño acompañando a su hermano mayor, Nery, disfrazado con un abrigo y un sombrero, para dar serenatas. También en la tierra de Manuelcha, en Puquio, hay tradición serenatera; y él ha rendido tributo con su canción "Trova de amor".

Las serenatas son tradición en extinción "por el problema de los años ochenta", como dice don Raúl. El terrorismo empujó a grandes oleadas de huamanguinos a migrar, que solo vuelven por carnavales o Semana Santa. Los que hoy habitan la capital ayacuchana son otros desplazados, los de las zonas rurales o provenientes de otras ciudades. La mayoría de músicos tradicionales buenos está hoy en Lima.

A don Raúl le deprimió volver a Ayacucho en los años ochenta para un concierto y ver que en el aeropuerto había barricadas o que después del concierto, con el toque de queda, solo se pudo trasladar en un carro del Ejército. Ya no era la ciudad en la que había crecido.

Para Manuelcha Prado, la violencia de los años ochenta causó un "culturicidio", fuera de Huamanga y Huanta, las dos grandes urbes ayacuchanas; en los pueblos y comunidades no había tiempo ni ganas de practicar danzas, la música. El "ayataki", el canto de la muerte, había invadido todo con su velo. "Se han perdido manifestaciones de los campesinos como qachuas, carnavales y huainos. Música que nunca más volverá a oírse."

"La música ayacuchana es una expresión muy alta en lo que se refiere a la guitarrística, pero esa expresión ha ido un poco desapareciendo de los lugares donde se tocaban. Recién ahora los estamos retomando algo", dice Manuelcha.

García Zárate toma la palabra. Otro factor que ha condenado un poco a esta muerte de la tradición es que los intérpretes ya no tocan en las reuniones familiares, todo es con radios o grabaciones. La afinación de la guitarra se ha estandarizado y van quedando en el olvido el "temple diablo" (sol menor), el "temple baulín" (en sí menor), "temple morochuco" y "temple en re".

El maestro García Zárate, condecorado en 2001 como Patrimonio Cultural Vivo del Perú, dice: No se puede exigir a los jóvenes músicos que cultiven la tradición respetando las características como lo hacemos Manuelcha y yo porque no tienen las vivencias y en Lima se adaptaron al sistema comercial imponiendo ciertos arreglos que le gusta al público.

A sus 77 años de edad, sabe que vivir de la guitarra es un poco aventurado, que el artista debe dedicarse a otra actividad paralela. Él trabajó por 25 años en el Poder Judicial.

...

"Ahora no hay tiempo para conversar, para reunirse a guitarra; está internet, la vorágine, el tiempo corre y no conduce



a ninguna parte", cuenta Manuelcha, recordando esas reuniones del ayer.

Don Raúl asiente. Él dejó la bohemia cuando era muchacho. "Tocar solo ante el público es un reto muy grande. Se sientan a ver en qué se van a equivocar". Este mes, parte a Estados Unidos para unas presentaciones. En cambio Manuelcha acaba de llegar de participar en Santiago de Chile del 9° Festival Guitarras de América. No sabe si se concretará una propuesta para que vaya a tocar a Europa. Es que la crisis internacional ha afectado enormemente a la cultura, pone el toque don Raúl.

Desde 1978, cuando en un festival internacional de guitarra en París fue declarado la revelación de la semana, Raúl

García Zárate no ha parado de viajar al extranjero. "Compartir es bueno. Los festivales internacionales de guitarra nos permiten alternar con guitarristas de otros países, son experiencias valiosas porque a uno lo invitan a desarrollarse, a enriquecer la técnica."

Manuelcha está de acuerdo y agrega que los viajes al extranjero además de tejer relaciones le han permitido desarrollar la técnica. "Y uno como que empieza a fortalecer y reafirmar mucho más su sonido andino, tus efectos, tus glisados."

Tal vez al final se animen a grabar un disco, comenta el periodista.

—No está pensado hacer un disco juntos.

—Pero sí, tal vez, hacer una gira conjunta.

APUNTES

• Manuelcha Prado editará el segundo volumen de su disco con arpa y violín.

• García Zárate está buscando el auspicio para editar en CD los 10 elepés que grabó con su hermano Nery.



ESCRIBE: MARÍA DEL PILAR TELLO

TC NO PUEDE INVALIDAR SU OPINIÓN EMITIDA EN 2006, DEBE CORREGIR SU FALLO

La AOE y la cosa juzgada

Los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres peruanas continúan en el debate. Mucha tinta y tiempo en la discusión sobre la necesidad de mantener la legalidad del aborto terapéutico y de despenalizar el aborto por violación y por malformaciones congénitas. El tema no se ha tocado en el Congreso, pero ya una sentencia del Tribunal Constitucional echa leña al fuego al discutir, desde otro ángulo, el mismo punto.

El Tribunal Constitucional ha prohibido al Estado la distribución gratuita de la llamada "píldora del día siguiente", conocida como Anticoncepción Oral de Emergencia, AOE. Lo ha hecho en respuesta a una demanda de amparo de la organización no gubernamental Acción de Lucha Anticorrupción sin Componenta, que cuenta entre sus miembros honorarios a organizaciones religiosas. El ministro de Defensa, Rafael Rey, miembro del Opus Dei, aplaudió la sentencia y propuso que la prohibición se extienda a todos los establecimientos privados del país. El cardenal Cipriani se colocó entusiasta en la misma línea.

Este inadmisibles lado confesional parece imponerse entre quienes aplauden una sentencia que es abiertamente contradictoria con lo dispuesto en 2006 por el propio Tribunal Constitucional. Esta actitud del máximo organismo encargado de velar por la constitucionalidad de las normas infiere grave daño a la estabilidad jurídica del país. Si el TC ya había autorizado la distribución gratuita de la píldora en los establecimientos de salud pública de todo el país y ya se había pronunciado señalando que científicamente no se había podido demostrar que fuera una píldora abortiva, no puede contradecirse ahora y funcionar como si fueran dos entes diferentes con opiniones antagónicas, a riesgo de instalar la incertidumbre y la desconfianza en las instituciones tutelares.

Por otro lado, está claro que el uso de la "píldora del día siguiente" es un tema de salud pública y no confesional, como valientemente lo ha sostenido Óscar Ugarte, ministro de Salud, avalado por la opinión del Colegio Médico. Para nadie es un secreto que el aborto clandestino es una causa principal de mortalidad femenina que afecta a los sectores más pobres que encuentran en la AOE una forma de evitar los embarazos indeseados y, por tanto, de evitar recurrir a los abortos clandestinos.

La decisión del TC es abiertamente discriminatoria porque si bien no podrá ser distribuida por el Estado gratuitamente, sí podrá venderse en las farmacias y usarse en las clínicas privadas con la advertencia de que "podría" inhibir la implantación del óvulo fecundado. Dado que el precio de la píldora es de más de 10 dólares, inalcanzable para las mujeres pobres, será un negocio redondo para las farmacias. ¿Cuál es la lógica de esta decisión jurídica? ¿Lo que es malo gratuitamente es bueno si se paga por ello? Por otro lado, discutir jurídicamente sobre si esta píldora es o no abortiva parece de necios cuando entidades



ESTÁ EN JUEGO EL RESPETO A LA COSA JUZGADA. SI EL TC DEFINIÓ EN 2006 UNA POSICIÓN QUE SEÑALABA, PREVIA CONSULTA A ORGANISMOS CIENTÍFICOS NACIONALES E INTERNACIONALES, LA NECESIDAD DE QUE LAS MUJERES PUDIERAN ACCEDER A ESTE MÉTODO, NO PUEDE ALEGREMENTE CONTRADECIRLA TRES AÑOS DESPUÉS.

especializadas, como la Organización Mundial de la Salud, y universales, como las Naciones Unidas, la respaldan por considerar que no impide la implantación del óvulo fecundado.

Javier Alva Orlandini, ex presidente del TC, ha sido muy claro y jurídicamente impecable al sostener que dicho organismo debe corregir su fallo, por ser discriminatorio –ya que solo afecta a quienes no pueden comprar la píldora en las farmacias–, por atentar contra el derecho ciudadano de elegir un método anticonceptivo y porque el TC se contradice a sí mismo.

Está en juego el respeto a la cosa juzgada. Si el TC definió en 2006 una posición que señalaba, previa consulta a organismos científicos nacionales e internacionales, la necesidad de que las mujeres pudieran acceder a este método, no puede alegremente contradecirla tres años después. Lo importante es la defensa del principio jurídico y de los derechos de las mujeres, en particular el de acceder a la más amplia gama de mé-

todos anticonceptivos que requieran. Toca al Estado peruano, constitucionalmente laico, responder a esta necesidad. Toca a las instituciones actuar autónomamente y con coherencia jurídica y legal.

En 2004, la titular de Salud, Pilar Mazzetti, afrontó valientemente una denuncia constitucional cuando defendió la AOE como no abortiva; en 2009, otras altas funcionarias de Estado, como la ministra Nidia Vilchez, y la defensora del Pueblo, Beatriz Merino, manifiestan su discrepancia con el Tribunal Constitucional. El debate está planteado. El Estado debe ser riguroso en la defensa de los derechos de las mujeres y de la necesidad de distribuir gratuitamente la AOE. Si se les permite a las mujeres de mayores recursos obtenerla en las farmacias, por qué no a las que tienen menos recursos que no pueden ser condenadas al desamparo, agregado a la pobreza, por un fallo que debe ser imperativamente reconsiderado.



REIVINDICANDO LA IDENTIDAD

Saber muchik

Lambayeque experimenta un cambio profundo no solo económico, sino también cultural. Los lambayecanos ahora se sienten orgullosos de su origen muchik y están en la búsqueda de rescatar sus saberes tradicionales.

ESCRIBE: MOISÉS AYLAS ORTIZ
FOTOS: ROCÍO FARFÁN SALAZAR

La celebración del Día de los Muertos en noviembre es una fecha especial para Ciudad Eten, uno de los pueblos más místicos de la costa peruana. Al compás de marineras y tonderos, la población toma las calles llevando en andas a los cristos yacentes, llamados por los etenanos como "Señores de la Buena Muerte", nos cuenta con la seguridad que da el conocimiento Isabot Ucancial Neciosup, una vivaz adolescente de apenas 14 años.

Ella nos sorprende por el gran conocimiento de la historia de su pueblo. También nos habla de la rica gastronomía local como la boda, el pepián de pavo, el espesado, carne al horno

y el conejo guisado. Nos detalla sobre su preparación y los ingredientes que lleva. Nos sorprende no solo por su sapiencia, sino por la soltura y alegría con que lo dice. Isabot forma parte del proyecto Rescate de las tradiciones culturales de Eten, que se ejecuta en la institución educativa Pedro Ruiz Gallo de esta localidad lambayecana.

Junto a Isabot, están también otros 14 compañeros –entre mujeres y hombres–. Ellos nos cuentan, por ejemplo, de la historia del tradicional sombrero etenano que se produce con paja macora; de la historia gráfica de Ciudad Eten, que lograron rescatar acudiendo a sus familiares; de las vestimentas típicas, de sus santos, imágenes fotográficas tomadas a principios del siglo XX; y todo lo que tenga relación con la riqueza cultural local.

Pero este proyecto, que es impulsado por profesores de este colegio, con el apoyo del Centro de Investigación y Promoción del Desarrollo Sostenible (Cipdes) y la fundación española Ayuda en Acción, va más allá: se busca el rescate de algunas tradicionales a punto de ser olvidadas, como la confección de sombreros de paja.

"En el taller participan madres de familia. Ellas son herederas de una tradición ancestral y por su conocimiento son las indicadas para enseñar a los escolares que han asumido

INNOVACIÓN EDUCATIVA

Cascajales es un caserío ubicado en las afueras de Ciudad Eten. Sus calles polvorientas son características de un pueblo al que las comodidades de una ciudad le son ajenas. Sus pobladores se dedican principalmente a la agricultura y muchos de ellos no han terminado sus estudios secundarios o primarios.

La institución educativa 10309 de nivel primario es un oasis de organización y modelo de desarrollo en medio de este lugar. Para lograrlo se unieron el director Héctor Gonzales, los profesores, padres de familia y cooperantes como Cipdes-Ayuda en Acción.

Poco a poco, la pequeña y precaria escuela comenzó a transformarse. Se unieron para construir nuevas aulas, una losa deportiva, ambientes para biblioteca, sala de cómputo y un comedor. La nueva infraestructura se construyó siguiendo un nuevo modelo educativo de mayor apertura. Hoy, la IE 10309 se ha convertido en una escuela modelo, referente en la región.



APUNTE

• En Ciudad Eten se construye un parque artesanal donde expondrán los artesanos de la zona. El colegio Pedro Ruiz Gallo tendrá un *stand* en que se exhibirá el trabajo de los escolares.

"EN EL TALLER PARTICIPAN MADRES DE FAMILIA. ELLAS SON HEREDERAS DE UNA TRADICIÓN ANCESTRAL Y POR SU CONOCIMIENTO SON LAS INDICADAS PARA ENSEÑAR A LOS ESCOLARES QUE HAN ASUMIDO ESTE RETO CON MUCHO ENTUSIASMO..."

este reto con mucho entusiasmo", afirma el profesor David Ayasta.

Las mujeres etenanas son las que han preservado durante estos años esta tradición. En su mayoría son eximias tejedoras. Debido a la calidad de sus sombreros, a la ciudad se le denomina "Capital del Sombrero".

En el pueblo hasta hoy se recuerda con orgullo la confección del "Sombrero más grande del mundo", en 1997. En esta tarea participaron 25 mujeres de un comedor popular. La proeza tuvo el reconocimiento mundial al ingresar al libro de los *Records Guinness*.

David Ayasta y las también docentes Blanca Chancafe y Susana Arraisa impulsaron este proyecto que ya tiene seis años de ejecución, y los resultados son más que satisfactorios. Él afirma que el proyecto contempla, además, el rescate del saber local. Los textos escolares resaltan los orígenes de la cultura de la zona. Los escolares son incentivados a investigar su historia familiar.

"Los jóvenes ahora están orgullosos de su origen. Ellos se identifican como muchiks y como herederos de una gran cultura. Ahora existe un movimiento que trabaja por la identidad regional y eso es importante", subraya a su turno Javier Ruiz Gutiérrez, de Cipdes-Ayuda en Acción.





UNA VISITA INOLVIDABLE

Ponchitos multicolores

Por una semana, los niños de la "nación Chopcca", en la región Huancavelica, conocieron los atractivos de la capital

ESCRIBE: JOSÉ VADILLO VILA

1 La primera noticia que tuvo el mundo sobre los chopccas o el "pueblo elegido" fue un hecho de 1973, cuando los comuneros campesinos, cansados por los abusos y violaciones del gamonal Matías Escobar, tomaron la justicia por sus manos. Como si hubieran leído los tres actos de la obra de Lope de Vega, *Fuenteovejuna*, cuando les preguntaba ¿quién ha sido?, ellos respondían simplemente, "Huayanay". El cineasta Fico García lanzó, en

1981, la película, *El caso Huayanay, testigo de parte*.

Durante los años de violencia, los pueblos de la aguerriada nación Chopcca, aunque son una zona de las más pobres del país, dieron batalla a Sendero Luminoso y éste nunca pudo penetrar en el lugar. Sólo los chopccas tienen memoria de cuántos mártires se inolaron en esos años.

Luego, "nación" Chopcca, como se hace llamar, fue conocida por la música que hizo el grupo Wayanay, que, aunque no eran de la zona, relucieron como parte de la identidad huancavelicana las bufandas multicolores, los macos o

sobremangas y los pequeños ponchos, que hoy, ya con el boom de la moda novoandina, ya es visible.

2 La semana pasada, 43 niños y niñas herederos de la tradición de esta comunidad, que ocupa diversos pueblos y caseríos de cinco cuencas en las provincias de Yauli y Huancavelica, llegaron a Lima, tras un viaje de más de 11 horas, gracias al programa *Juntos*.

Era un grupo de los mejores en los estudios y las cualidades artísticas que llegaron premiados para conocer de cerca





EN SU ÍTERIN POR LA CAPITAL, LOS NIÑOS DE 9 A 13 AÑOS DE EDAD, VIERON POR PRIMERA VEZ ALGUNOS ANIMALES DE ENSUEÑO COMO LEONES, HIPOPÓTAMOS, GUACAMAYOS, MONOS Y CEBRAS EN EL PARQUE DE LAS LEYENDAS...



estas cuestiones de la modernidad (algunos portaban sencillos celulares para comunicarse con sus padres, que aunque campesinos, ya saben que esa tecnología une familias).

En su íterin por la capital, los niños de 9 a 13 años de edad, vieron por primera vez algunos animales de ensueño como leones, hipopótamos, guacamayos, monos y cebras en el Parque de Las Leyendas; estrecharon la mano de autoridades y tomaron desayuno con el presidente del Consejo de Ministros, Javier Velásquez Quesquén.

Tuvieron una reunión con el presidente Alan García Pérez y vieron un cambio de guardia al mediodía en Palacio de Gobierno; rieron con las ocurrencias de los delfines en cautiverio en la playa de La Herradura; se quedaron embrujados y alguno ya sueña con ser acróbata luego de ver una función en el circo de La Tarumba.

Tiempo inolvidable y grato, que comentaban al final de cada jornada en sus diálogos llenos de frases ora en quechua ora en castellano. Vieron una película en el cine *El Pacífica*, conocieron los ambientes del Museo de la Nación y la Biblioteca Nacional y pasearon en Mirabus por las calles de Lima, saludando a la gente que se quedaba maravillado con los colores de su vestimenta, con la inocencia de sus ojos de niños, niños orgullosos de la nación Chopcca.

REVOLUCIONARIO DE LA PLÁSTICA PERUANA

Macedonio de la Torre

Es el primer pintor peruano vanguardista que trajo al Perú el arte fauve y abstracto, la pintura gestual y el ready-made.



ESCRIBE: ÁNGEL CHÁVEZ ACHONG

Macedonio de la Torre ((1893 - 1981), pintor trujillano, nació en la hacienda de Chuquisongo, departamento de La Libertad. Renovador incansable, dotado de gran imaginación, se constituyó en el primer intento vanguardista de la pintura peruana. Con sólida formación académica y artística, realizó estudios de Filosofía y Letras en las universidades de Trujillo y San Marcos. En su período de estudiante frecuentó la famosa bohemia trujillana, conocida después como el Grupo Norte, que reunía a lo mejor de la intelectualidad radicada en Trujillo, entre quienes figuraban su primo Víctor Raúl Haya de la Torre, Antenor Orrego, Alcides Spelucín, José Eulogio Garrido, César Vallejo y Juan Espejo Asturrizaga.



Entre sus múltiples viajes, se recuerda su llegada a Argentina en 1915, vinculándose en Buenos Aires con el grupo de artistas del barrio porteño de La Boca, encabezado por Benito Quinquela Martín y Orlando Stagnano.

Dos años más tarde realizó su primera exposición junto a Camilo Blas. Fue en aquel entonces, en una de las veladas entre poetas y pintores ofrecidas por Macedonio para mostrar sus obras a sus amigos, que el poeta César Vallejo leyó por primera vez su poema "Los Heraldos Negros".

Beneficiado por una modesta beca otorgada por el gobierno del presidente Augusto B. Leguía en 1924, Macedonio partió a Europa, donde realizó estudios artísticos en Alemania, Italia y Bélgica, hasta llegar a París, allí asistió a la Academia de la Grande Châumiere. Presentó sus obras en el salón de Otoño y en el de Los Independientes en 1929, donde se reencontró con algunos de sus amigos de la bohemia trujillana, entre ellos Haya de la Torre y Vallejo, quien le dedicó una crónica consagratoria en las páginas de *Mundial*. "La crítica de París no le ha elogiado como se elogia a cualquiera, sino que le ha elogiado discutiéndolo, que es el verdadero modo de elogiar a un creador."

A su retorno al Perú, en 1930, realizó la primera exhibición de pintura vanguardista, acontecimiento insólito en la capital peruana, incomprendida por una sociedad que se mostraba conservadora frente a los embates renovadores del artista.

Introdujo en nuestro medio procedimientos técnicos de la vanguardia europea, innovaciones tanto de estilo realizados en largos trazos enérgicos-nerviosos (pintura gestual) e impastos de filo duro (a la espátula), el ready-made (*), así como el "frotage", consistente en lograr efectos fortuitos por medio del frotado de pintura sobre el soporte de superficies coloreadas a la manera de Max Ernst y algunos surrealistas de la época.

Dejó numerosas obras en casi todos los géneros, principalmente paisajes impregnados de una alucinada visión poética de nuestra geografía. Son célebres sus paisajes costeros de poética atmósfera e infinitos arenales, así como su profunda y mágica intuición para captar lo esencial de nuestra selva. Elaboró también durante una época ensambles de huesos, maderas y piedras, cuyas formas naturales aprovechaba para sugerir figuras humanas y de carácter religioso.

Macedonio significa ese primer intento vanguardista, cuyo vital discurso plástico trajo consigo una versátil gama de nuevas propuestas estéticas, sin menoscabar nuestra identidad y que bien entendido, hubiera posibilitado una mayor apertura en la evolución de la plástica peruana del siglo XX, evitando polarizaciones innecesarias entre el arte indigenista y las propuestas occidentales del momento.

*El ready-made es una reacción contra el arte visual establecido, que consiste en la creación de obras de arte a partir de objetos simplemente elegidos, cuyo fin utilitario puede ser otro y que no guarda ninguna relación aparente con la expresión artística.



FUE UN TONDERO MAL HECHO LA "PRIMERA" MARINERA



La marinera es uno de los géneros musicales emblemáticos del Perú. El autor nos habla de sus orígenes y de la historia que existe alrededor de la "Conch'eperla", conocida también como la "Decana".

Nadie puede afirmar dónde nació la marinera. Hasta hace 25 años, se daba por seguro que la primera marinera que se conoció en nuestra patria era la llamada "Conch'eperla", a la que por mucho tiempo se llamó: "la Decana". Conocida también como: "La zamba", por la parte más aguda de la canción, donde los cantantes dicen: "¡Zamba!" Esta denominación perduró en el tiempo, inclusive teniendo su forma estrófica mucho más parecido a un posible Tondero que a una Zamacueca.

Las confusiones que ha habido alrededor de los autores de la Conch'eperla y su fecha de nacimiento, fueron generadas por los escritos del mismo Abelardo Gamarra.

Primero se pensó, que la "Decana" era totalmente de Rosa Mercedes Ayarza; este error se debió al artículo "el tango y la marinera":

Los nombres mismos del tondero o de la marinera, que son algo así como primos hermanos, no tienen nada de melifluos, como los de vals criollo, ni de maliciosos como los tangos. Se pueden pronunciar en cualquier salón: San Miguel de Piura, De Lambayeque a Chiclayo, En Trujillo venden flores, Palmero sube a la palma, y por último la Concha de perla que por el honor de haber sido la primera que se compuso en Lima, para desterrar a las chilenas y por haber sido compuestas por una de las pianistas más notables de lo mejor

de la sociedad limeña, no debería faltar en ningún repertorio nacional.

Luego que era creación de José Alvarado y de la señorita Rosa M. Ayarza, escrito en su artículo "El baile nacional" en el semanario La Integridad:

El músico popular, el escritor Alvarado (...). Él compuso una linda canción callejera y sobre ese tema, una de las más preciosas limeñas, eximia pianista, la señorita R.A. nos ha querido regalar con la elegante marinera que ofrecemos en esta colección, como una de las mejores de su clase.

En 1966 don Julio Rojas Melgarejo historiador cajamarquino, autodidacto, tuvo un espacio de aproximadamente 15 minutos diarios por el programa que en ese entonces yo diri-

gía, llamado "Música del Pueblo" que se transmitía por Radio Agricultura y allí fue la primera vez que el país se enteró que la letra de la llamada "Conch'eperla" pertenecía a don Abelardo Gamarra y la música a José Alvarado "Alvaradito". Esta afirmación documentada causó gran alboroto en el público oyente, quienes mediante cartas y llamadas telefónicas solicitaban que se confirme fehacientemente o se castigue de ser falso, el atrevimiento de negar a la señora Rosa Mercedes Ayarza de Morales conocida en todo el Perú y el extranjero como propietaria intelectual de la mencionada Marinera.

La verdad es que R.M. Ayarza llevó al pentagrama la melodía de la -bautizada por el pueblo- "Conch'eperla", asesorada por su tía María Beingolea. Tituló esta transcripción como "Rasgos de pluma" tomando el nombre del título de la columna periodística que escribía Gamarra.

Citamos la letra de la obra musical; precisemos que no existe glosa o copla de tres versos.

"LA CONCHEPERLA"

*Acércate, preciosa
que la Luna nos invita
sus fulgores a gozar*

*Acércate, preciosa
conch'e perla de mi vida
cómo no, la brota el mar.*

*Abre tu reja,
Por un momento
Decirte deja
Mis sentimientos*

*Y oye, benigna,
mi inspiración.
Si la crees digna,
¡Zamba! de tu atención.*

*Recibe en prueba
la fineza de mi amor,
de la Luna al resplandor,
la fineza de mi amor.*

GLOSA

DULCE

FUGA

FUGA



CULTURAL

12 • VARIETADES

La nueva obra del escritor y periodista, Nilo Espinoza Haro, se inspira en la caja china, un artefacto que contiene todo lo que uno puede imaginarse.

NILO ESPINOZA HARO

Verdades de un viajero

ESCRIBE / FOTOS: JESÚS RAYMUNDO TAIPE

Pocos somos conscientes de que la vida es una caja china. Es capaz de albergar todo lo que la imaginación dicta y reunir innumerables historias que se relacionan a pesar de sus diferencias. Cuando hay una excusa de por medio, el tiempo ni la geografía distancian a personajes variopintos que, solos o en conjunto, muestran realidades fascinantes.

El escritor y periodista Nilo Espinoza Haro (Huaraz, 1950) es un maestro de este juego de la vida. Su reciente obra, *Caja china*, evoca una experiencia lúdica que también ha inspirado a otras especialidades, como la gastronomía, el cine o la música. Sin embargo, en territorios de la escritura, el goce que nos permite el libro es interminable, como la imaginación.

La noche de su presentación, el jueves 29 pasado, el poeta, narrador y dramaturgo Jorge Díaz Herrera celebró la singularidad de la obra. "Es el registro de un viajero que no solamente mira el paisaje que está en su entorno físico, sino de un viajero que mira hacia afuera y que mira hacia adentro. También mira en sus sueños, sus lecturas y las canciones que escucha", comentó en el Centro Cultural de España.

En sus páginas, Espinoza Haro ratifica que es un viajero y, a la vez, un guía benevolente y solidario. Comparte con placer los hallazgos que son resultado de años de entrega a la lectura, la investigación y los viajes. "Escribir es una necesidad permanente, es como respirar. Escribir y leer es una necesidad imprescindible. El día que no leo y no escribo, me vuelvo loco", confiesa.

ES EL REGISTRO DE UN VIAJERO QUE NO SOLAMENTE MIRA EL PAISAJE QUE ESTÁ EN SU ENTORNO FÍSICO, SINO DE UN VIAJERO QUE MIRA HACIA AFUERA Y QUE MIRA HACIA ADEENTRO. TAMBIÉN MIRA EN SUS SUEÑOS, SUS LECTURAS Y LAS CANCIONES QUE ESCUCHA.

Además, es un viajero experimentado y universal. Con naturalidad, se moviliza por diversos lugares, temas y tiempos, y anima al lector a romper todas las barreras posibles. Quién hubiera imaginado que detrás del punto y seguido uno puede ubicarse –cual máquina del tiempo– en otro asunto aparentemente disímil. Sin embargo, *Caja china* es un reto permanente.

Por ejemplo, qué podrían tener en común don Quijote de la Mancha y Simón Bolívar con Tacna, o Abraham Valdelomar y Homero con la catedral Saint John, The Divine, en Nueva York. Cuál podría ser la relación musical del pianista y compositor alemán Johannes Brahms con el matemático y filósofo francés Blas Pascal. Cuánta sabiduría podrían ocultar refranes populares como "Todo entra por los ojos" y frases vigenes como "Dar gato por liebre" y "Lo pequeño es hermoso".

Caja china es un viaje por el tiempo. Al comparar los cambios tecnológicos de fines de la década de 1850 a 1903 con la que se vive hoy, surge una duda sobre cuál hace mucho ruido y pocas nueces. O cuánta verdad se movió en los tableros de ajedrez, en las jugadas sostenidas entre Garri Kásparov y la computadora o las que Víctor Korchnoi mantuvo con un muerto.

Por todo ello, es un acierto la elección del nombre del libro. El lector se sumerge en una y otra historia con la misma pasión que mantiene un jugador de la caja china. Su prosa sintetiza las cualidades de un buen escritor y periodista: clara y expresiva. No se equivoca Díaz Herrera cuando señala que ninguna obra debe ser aburrida, sino encantadora desde el inicio al final. En este caso, la obra cumple grandemente este requisito.

Nilo Espinoza Haro afirma que *Caja china* es una suerte de cuaderno de apuntes que se nutre con el tiempo. "Se basa fundamentalmente en la forma de trabajar que tenía el maestro Macedonio Fernández, quien decía que un escritor solo vive si sigue escribiendo". En esa perspectiva, anuncia que hay otros textos que probablemente sean incluidos en una segunda edición.

Mientras tanto, el viaje por el mundo del lenguaje, lo que el escritor denomina su patria, significa un reconocimiento a un artesano de la palabra escrita que se inspira en su trabajo.

DÍA DE LOS MUERTOS

Imagen mexicana de la muerte

Ni el dolor por las muertes causadas por la gripe A/H1N1, por los ajustes de cuenta entre cárteles de droga y la Policía ni por las mafias de "coyotes" que trafican con emigrantes ilegales en la frontera harán que la sociedad mexicana deje de celebrar el culto a la muerte.



ESCRIBE: LUIS ARISTA MONTOYA

En todo México, el Día de los Muertos (y de los Vivos) se celebra el 1 y 2 de noviembre. Los preparativos y la despedida son una semana antes y una después, respectivamente. En 2004, fui testigo de esa megafiesta. Antropológica y sociológicamente interesa verla y gozarla. Fueron dos días de erótica funeraria: trágica, cómica y satírica a la vez. Arcaica (rural, indígena), moderna y posmoderna (por la participación de jóvenes universitarios contestatarios, por los opositores al partido de gobierno y al Partido Revolucionario Institucional (PRI), que fue el primer partido en fundarse después de la gesta revolucionaria agrarista de 1910.

PATRIMONIO

Aunque parezca paradójico, esta festividad es la más grande

muestra del patrimonio cultural vivo de México, país-continente, cuya capital, el Distrito Federal México, tiene más de 28 millones de habitantes (el total de los peruanos), es una ciudad-país. Allí me reí de la muerte (pero, la de los otros).

La muerte es la meta de la vida, y ésta de ella. Convivimos diariamente con la parca. Esa fiesta ha sido declarada por la Unesco como Patrimonio Intangible de la Humanidad. Todo un canto y puesta de escena de la muerte, que se mueve entre lo apolíneo-dionisiaco-y-esperpéntico. No hay borrachera callejera. Las más de quinientas variedades de tequila discurren guturalmente solo en cantinas, bares y casas. La gente participa con toda su familia, en museos, colegios, universidades, restaurantes, iglesias, palacios prehispánicos, coloniales y republicanos, acompañando a las funerarias ofrendas, con música, mariachis, bailes, danzas, teatro y conciertos; teniendo como epicentro la adoración de Huitzilopochtli, dios fundador del imperio azteca.

ALTARES

Se arman altares para recibir la visita de los que se fueron: de los difuntos históricos, ancestrales y familiares. La Calaca (el esqueleto humano como símbolo de la muerte) no es temida; al contrario, es convocada, invocada y adorada, aunque los niños se mofen de ella en las populares Ferias de las Calacas. Ponen en escena (velaciones) una serie de esqueletos con sus ataúdes representativos de todas las clases sociales. La muerte hace iguales a todos los desiguales. Es democrática. Los esqueletos de las catrinas (versión mexicana de las pitucas peruanas) son representadas con chanza y gracia cursi; adornadas con comidas, bebidas, dulces, frutas, con sus fotografías, inciensos y velas sobre inmensas alfombras de flores color amarillo ardiente como el Sol, arrancadas de la planta cempasúchil (marigol, para nosotros), y el infaltable pan de muerto, que solo se reparte a los niños en todas las plazas públicas.

México es un país en donde el hombre vive cotidianamente en estado simbiótico con la muerte en tanto espíritu maligno, demonio, deidad o simplemente como iconografía u objeto artesanal (medallas, brazaletes, pegatinas, llaveros, tatuajes, *souvenirs*). Nos permite descubrir el rico y variado sincretismo entre el culto cristiano y el culto mágico prehispánico. "La muerte sigue siendo un elemento central en la vida ritual del mexicano, pero ahora son significados diversos", dice el historiador Héctor L. Zarauz en su obra *La fiesta de la Muerte*, recientemente reeditada por el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes de México. Las letras de muchas rancheras, corridos, huapangos y boleros son verdaderos himnos a la muerte inmortal.

TURISTAS

Tanto en el zócalo de la capital, como en Cuernavaca, Taxco, Puebla y Cholula (lugares que visitamos), la fiesta entra por ojos y oídos. En el Museo Nacional de Antropología se puso en escena *Animecheri Kéjstahua*, fiesta de las ánimas de Michoacán, además de la recreación de un panteón indígena "purépecha". En el bello y bohemio pueblo de Coyoacán, el Museo Nacional de Culturas Populares –muy cerca de la casa azul de Frida Kahlo– representó *Xantolo* o *Día de los Muertos en la Huasteca*, una de las regiones con mayor identidad indígena intangible. Ese día, miles de niños invaden ordenadamente los museos. Al final, muy alegres todos, reciben sus sabrosas calaveritas (dulces de muerto).

TODA UNA MUESTRA DE LA MEMORIA ACTIVA EJERCIDA POR LOS PAISANOS DE JORGE NEGRETE, PEDRO INFANTE, LOLA BELTRÁN, FLOR SILVESTRE, MIGUEL ACEVES MEJÍA, JAVIER SOLÍS, LUIS Y PEDRO AGUILAR, INMORTALES CANTORES DE LA MUERTE...

FLORENCIO CORONADO

ESCRIBE / FOTOS: JESÚS RAYMUNDO TAIPE

MAGO DEL ARPA



El reconocido arpista ayacuchano Florencio Coronado fue dueño de un estilo personal y a la vez universal. Falleció el 22 de octubre, a los 92 años, víctima de una infección generalizada debido a una pancreatitis aguda.

Era un hombre circundado por la fe. O más precisamente, era un arpista que convivía con la fe y la felicidad. Todas las noches y mañanas solía dialogar con Dios a través de la oración profunda y silenciosa. A sus 92 años, Florencio Coronado –el innovador de la música tradicional andina– vivía agradecido y satisfecho por los privilegios recibidos. Y no le temía a la muerte.

El día en que lo conocí, hace un año, me contó que desde los 14 años nunca ha dejado de participar en las misas dominicales. En su natal Ayacucho, la ciudad de las 33 iglesias, asistía al templo de Santa Clara, donde se venera a Jesús Nazareno, patrón de Huamanga. Y cuando recorría el mundo, como emba-

jador del folclore peruano, la primera actividad de su agenda era ir a las iglesias en busca del Señor. En su sala pequeña de Breña, detrás de la puerta, exhibía un cuadro del Corazón de Jesús, que era su protector. "A Dios le debo mi tranquilidad y felicidad. Con Él, nada me falta conseguir. Si nunca lo hubiera conocido, hoy sería cualquier cosita", me dijo cuando le pregunté por su fe. Ahora, que nos ha dejado para siempre, debe estar hilvanando con maestría las notas musicales ante el Creador.

TALENTO MUSICAL

Aunque pertenecía a otros tiempos, la belleza de su arpa no había envejecido. Su estilo personal y a la vez universal, ese que en 1928 fue reconocido por la prensa limeña y en 1957 por el público europeo, simboliza una época que continúa escribiendo su historia. Los descendientes de los primeros migrantes que conquistaron la ciudad son ahora los nuevos protagonistas de la vida urbana. Sus inicios en la música encuentran dificultades al igual que otros artistas de su generación. En Huamanga, Ayacucho, su padre se oponía rotundamente a que fuera arpista porque temía que se entregara a las fiestas interminables. Su madre fue, entonces, su gran apoyo. "Ella me decía que podía ser un gran arpista. Por eso, le pagaba al profesor para que me enseñara".

Un día, su padre encontró el arpa en casa y la destrozó. Sin embargo, el pequeño Florencio y su madre continuaron con el proyecto artístico. Aprendió a tocar en casa ajena, con un nuevo instrumento. A sus 7 años, demostró que era talentoso y que su vida estaba signada por la música. Cuando lo escuchó, su padre le pidió disculpas por los actos equivocados.

Diez años después triunfó en un concurso de música vernácula que por primera vez se organizó, el 24 de junio de 1928, en la Pampa de Amancaes. Por eso, decidió quedarse en la capital. Después, fue contratado como solista para actuar en teatros de Lima y el Callao. También era convocado por sus paisanos para amenizar las reuniones sociales y costumbristas.

A inicios de la década de 1930, integraba el conjunto estable de radio Nacional. Formó parte del Conjunto Cusco, con el que actuó durante tres meses en diversas emisoras de la capital, como las radios Dusa e Internacional. En 1935, tras ser reconocido en las celebraciones por el cuarto centenario de la fundación de Lima, realizó una gira por diversas ciudades del país, donde conoció géneros tradicionales y coleccionó trajes típicos.

Antes de viajar por países latinoamericanos, formó la Compañía Peruana de Arte Folclórico. En 1946, actuó en México, en el famoso Palacio Nacional de Bellas Artes. En aquel recorrido conoció a Pedro Infante, con quien cultivó amistad. Además, grabó un disco con la orquesta de Agustín Lara y participó en algunos cortos.

En 1957, viajó a Europa. Cosechó aplausos y reconocimientos en España, Francia, Alemania, Bélgica, Suiza, Luxemburgo, Austria, Holanda, Italia, Egipto, Líbano y Grecia. En Francia, fue contratado para tocar en teatros, cabarés y la televisión. Triunfó en festivales y grabó discos que obtuvieron récords en ventas. En Alemania, estudió las técnicas de ejecución del arpa. Al volver, ofreció tres presentaciones inolvidables. Con su partida, la música andina vive en orfandad. Solo nos reanima la fe pregonada por el maestro Florencio Coronado, a quien extrañamos hondamente.

Hablar de "acontecimiento cultural" en un artículo periodístico puede resultar un cliché; pero hay ocasiones en la que es inevitable hacerlo. La aparición del disco "Tierra: Proyecto por la interculturalidad" y su presentación en vivo, es una de ellas.



ARTISTAS COMPARTEN SONIDOS Y ESPACIOS EN EXTRAORDINARIO PROYECTO

La música que nos une

POR FIDEL GUTIÉRREZ MENDOZA

Deberán retractarse todos aquellos que alguna vez consideraron imposible la convivencia armónica entre las músicas de la costa, la sierra y la selva. Las recientes mezclas hechas desde los campos del rock y la electrónica ya habían empezado a abrir un abanico de posibilidades integradoras; pero es, sin duda, el trabajo desarrollado en el disco "Tierra: Proyecto por la Interculturalidad", aquel en el que mejor se plasma esta unión.

Figuras de los mencionados géneros, el hip hop, y el folklore costeño se acoplaron, con la mente abierta y con sumo respeto, a las propuestas musicales provenientes de la etnia amazónica Bora, y de la provincia cusqueña de Canchis.

La interacción entre la propuesta electrónica de Miki González y los cánticos de la mencionada etnia amazónica, y la establecida entre los percusionistas afroperuanos Chebo Ballumbrosio y Luis Solar con la música hecha con quenás y sicuris en Sicuani, suena tan natural como la que el rapero Chispa Rap logra con el violinista ayacuchano "Chimango" Lares. La simbiosis es la misma que se da socialmente a diario en centros urbanos como Lima, en los que confluyen distintas culturas e idiosincrasias; aunque no resultaría inexacto decir que en esta grabación funciona aún mejor.

"Tratamos de juntar expresiones diversas de la mejor forma y con respeto. Esa es la idea principal, que tiene que ver mucho

con la interculturalidad", explica Mino Mele, productor musical del CD, promovido por la Asociación Pentagrama.

Emergido de las canteras del rock subterráneo limeño (fue baterista de Sor Obscena y del grupo de Rafo Ráez), Mele no es un recién llegado a los terrenos de la —llamémosla así, aunque a él no le guste— fusión musical. Su participación en Del Pueblo y Del Barrio, el disco "Coca Kintucha" (en el que mezcló la voz de José María Arguedas con instrumentación contemporánea), y, en general, su labor en los estudios de grabación Raíz Electrónica de Lima y Cusco, le dan credibilidad a su nueva incursión en este terreno sonoro.

COMPARTIR SIN IMPONERSE

Los ritmos orientados al baile que caracterizan el actual estilo "etnotrónico" de Miki González son acompañados por los cánticos de los bora, en la subyugante "Danza de la Culebra". Es uno de los pocos casos en "Tierra" en el que las voces fueron

objeto de un procesamiento; mínimo por cierto. En las demás piezas, "se respetó en gran medida las grabaciones originales", refiere Mele. La unión entre todos los músicos se concretó recién hace una semana en los ensayos previos y en la

presentación del CD, en Los Olivos.

Tanto cusqueños como amazónicos grabaron en sus respectivas localidades, y en la capital los limeños añadieron su parte a los temas seleccionados. "Tavo" Castillo, del grupo Frágil, aportó una flauta traversa y una guitarra steel (muy usada en el blues y el country) a "Solischa", huaino proveniente de los distritos de Tinta y San Pedro. "Traté que no se perdiera la esencia", nos dice, afirmando luego que los cusqueños quedaron contentos con el resultado.

Satisfecho también se manifiesta Justo Melo, director de "Los Auténticos del Valle del Ausangate", con los arreglos de guitarra que el folklorista Manuelcha Prado le hizo a sus dos temas (la melancólica "Saucecito Verde" y "Mamataytakichu"). "Tratamos de preservar nuestra música antigua para revalorarla", señala el músico del distrito de Pitumarca, quien destaca y promueve el uso de esa especie de pequeña guitarra llamada bandurria.

Este instrumento también aparece en la "Marinera Canchina"; pieza en la que la guitarra criolla de Javier Lazo resulta siendo el elemento innovador. "En nuestra tierra también se toca la marinera, en matrimonios y fiestas", nos ilustra Abdel Rodríguez, músico del distrito de Marangani, que participó en esta grabación.

Tanto el ensayo como la presentación del CD, terminaron en sendas celebraciones en las que amazónicos, andinos y costeños compartieron arte y vivencias. Si momentos de unión como ése se repitieran cotidianamente en todos los ámbitos, sin duda nuestro querido país estaría mucho mejor.



CARMEN CARLOTA GONZÁLEZ-CUEVA PAREDES

"Soy irreverente y fuerte"

Todos la conocen como la doctora González. Es abogada, y decidió ser psicoterapeuta a los 40 años. Su programa, *De frente y sin máscaras*, en RPP es líder en el horario nocturno, y orienta con éxito a las personas que tienen un dolor en el alma.

ENTREVISTA: SUSANA MENDOZA SHEEN / CARICATURA: TITO PIQUÉ

Tiene 68 años y es viuda ¿se quiere volver a enamorar?

–No. La verdad, no pienso en eso en lo absoluto.

¿Y en qué piensa?

–Siento que tengo una razón de vivir: quiero evitar que los niños sean maltratados para que se desarrollen emocionalmente bien y cumplan con sus metas en la vida.

¿Fue maltratada de niña?

–Sentía que era muy maltratada. He sentido mucho desamor de mi mamá que lo he procesado, y me he dado cuenta que ella no podía darme otra cosa.

¿Usted ha amado a alguien?

–Sí, al padre de mis hijos. Ayer justo lo recordaba cuando fuimos enamorados. Yo tenía 16 años y él 18. Sentíamos mucha pasión y en esa época no había muchos lugares, como se dice ahora, para "chapar", jajaja. Y a mí no se me ocurría ir a un hotel. Pero dos cuadras antes de llegar a mi casa, había un árbol y allí nos besábamos ¡mostro!

¿Cómo fue la relación?

–No terminamos de construir una buena relación de pareja, pero éramos muy complementarios: yo era la soñadora y Carlos me ponía en la realidad.

Le dicen la "doctora Cachetada", ¿le molesta?

–Al principio sí, ahora ya no. Lo asumí. Principio de realidad, qué voy a hacer...

Lo que pasa es que usted es muy directa...

–Soy oral, hablo como la gente habla en su casa; me gusta ser clara. Quizás soy un poco dura como lo fue mi mamá, que también fue muy ética y agradecida. Yo quiero a los que sufren porque yo he sufrido. Quiero que sean consolados como a mí me consoló mi abuela, que me hizo entender muchas cosas.

Usted conduce un programa radial, ¿es difícil?

–Tengo quince años en el medio. Empecé en *CPN*, luego en radio Nacional, luego en Ke Buena y ahora estoy en *RPP*...



¿Es consciente que maneja bien el medio, en comparación con otros colegas?

–Sí, y que la gente me respeta; eso me ha costado mucho.

¿En qué cree que radica su éxito?

–No tengo ese prurito de hablar como una profesional. Lo profesional radica en el conocimiento, y éste pasa por el tamiz de la naturalidad.

¿Por qué decidió ser psicoterapeuta?

–Soy abogada, siempre me interesaron los problemas de las personas, era muy intuitiva y la verdad nunca escogí una carrera, porque siempre hacía lo que me decía mi papá...

Pero usted estudió para ser terapeuta a los 40 años...

–En esos momentos tenía problemas con mi pareja, y decidí hacer terapia con el doctor Saúl Peña. Me cambió la vida. Fue como mi padre. Me invitó a la Escuela de Psicoterapia y Psicoanálisis Sigmund Freud, y estudié 4 años. Elegí crecer por primera vez.

¿Qué cambió en usted?

–Sentí que era valiosa, que podía ayudar a mucha gente a no sufrir.

¿Se siente la Freud de los pobres?

–No. Freud es demasiado grande; pero me siento una buena alumna del doctor Saúl Peña.

¿Qué extraña de su niñez?

–A mi papá. Extraño la Navidad, escribir las cartitas, a mi abuelita, los dulces de mi mamá...

Los juegos con su hermana...

–No, porque teníamos rivalidad: yo era la preferida de mi padre, y ella de mi madre. Ahora nos llevamos muy bien.

¿Qué rasgo la define?

–Soy irreverente y fuerte.

¿Qué le da miedo?

–Que no me quiera la gente que yo amo. Eso me puede traer abajo, es mi talón de Aquiles.

¿Se siente femenina?

–Sí, dicen que era muy coqueta de joven, pero no me recuerdo así. Me siento maternal.

¿Se siente adulta mayor?

–¡No! para nada. Esa es la única cosa en la que no tengo sentido de realidad.